

FOOTBALL

ASBH : bon retour en championnat

En déplacement à Rémyilly, l'équipe A de l'ASBH affrontait une des grosses pointures du groupe évoluant en première division. Pour ce premier match de championnat de la saison, les hommes du capitaine Guillaume Engel ont sorti le grand jeu. Ils réussirent à préserver le match nul par 0 à 0, tout en offrant aux spectateurs un match de belle qualité. Ce fut aussi une grande satisfaction pour le président Emmanuel Fichter. Elle fut encore accentuée quand il apprit le score de l'équipe B. Recevant celle de Hommert sur son stade, cette équipe infligea aux montagnards une défaite par 6 à zéro ! Les buts furent marqués par Yannick Littner, Guillaume Littner, Eugène Auzeville, William Hary, plus un joli doublé de Pierre Klein.



Yannick Littner soigne son retour au club en marquant le 1er but avec la B. Il avait joué quelques saisons dans le Thionvillois. Photo RL

Le coup d'envoi est prévu à 15 h. Le même jour en matinée, l'équipe B se déplacera à Lorquin B, où le match débutera à 10 h. Les supporters seront les bienvenus pour soutenir leur équipe face à des Lorquinois en forme.

Programme du week-end

Dimanche le 8 septembre, l'équipe A reçoit celle de Lorquin.

Victoire d'Hilbesheim face à Brouderdorff

Début de championnat probant pour l'équipe fanion qui d'entrée s'impose avec la manière face à Brouderdorff sur le score de 5 buts à 2. Et débute ainsi le championnat de la plus belle des manières. La rencontre a commencé avec 3 buts en un quart d'heure, c'est Blaess qui ouvre le score avant que le visiteur n'égalise, mais Djaffry et Roswtzki redonne l'avantage aux couleurs locales juste avant la mi-temps. En deuxième période Brouderdorff fait le forcing pour revenir au score, mais malgré un but, ce sont encore les locaux qui vont aggraver la marque par le même Djaffry et sceller ainsi cette première victoire des hommes du nouveau coach Thiebolt.

L'équipe 2 dont on sait qu'elle va vivre une saison compliquée s'est inclinée à Avricourt sur le large score de 5 à 0. L'équipe 3 fait match nul avec Dabo-Schaeferhof sur les scores de 2 buts à 2. Au menu de ce prochain dimanche 9 septembre, réception de Walscheid pour l'équipe fanion, l'équipe 2 va encore connaître un déplacement compliqué, il faudra aller se mesurer à Vic-sur-Seille, l'équipe 3 sera en déplacement à Saint-Quirin ou elle sera opposée à Sarre-et-Donon 2.

L'école de foot a repris aussi et les rendez-vous auront lieu comme suit U7, U9 et U11, les mercredis à 17 h les U15 ont rendez-vous les mardis et jeudis à 17 h et les U18 lundi et mercredi à 19 h.

Avricourt : le coup du chapeau pour Hervé Michel

Pour son premier match de championnat, en deuxième division, l'équipe fanion de l'Entente Sportive d'Avricourt-Moussey recevait Hilbesheim 2. Dès le coup d'envoi les locaux se montraient les plus offensifs. Loïc à la 5^e manqua d'ouvrir la marque, et c'est Hervé Michel qui ouvre le score à la 12^e minute. Le match devenait équilibré et Hervé Michel récidive à la 35^e. Hilbesheim tente quelques attaques qui sont vite avortées par une défense qui veille au grain. Mi-temps 2 à 0 pour les locaux.

À la reprise Guillaume Marchal, jeune junior, entre et joue sans complexe et marque un super but. Hervé Michel aggrave le score en marquant son 3^e but de la journée et en fin de match Anthony Pelte, également jeune junior, marque également son but : score final 5 à 0 pour Avricourt.

Quant à la B qui se déplaçait à Dieuze, elle est revenue avec un match nul de 3 à 3.

Lorquin : bon début de l'équipe fanion

Ce dimanche de reprise a été marqué par la belle prestation de l'équipe fanion face à Lucy qui a su faire le dos rond lorsque les visiteurs ont ouvert le score sur penalty à la demi-heure de jeu. Ce but adverse a réveillé les locaux qui se sont créés plusieurs occasions franches avant la mi-temps mais la barre par deux fois et le gardien adverse ont empêché l'égalisation attendue. En seconde période, les trois changements effectués ont apporté un plus à l'équipe avec notamment une entrée très déterminante de Dylan Schimpff auteur de 45 minutes remarquables. C'est lui qui offre deux passes décisives à Thibault Ecker puis à François Ney en l'espace de 15 minutes en début de seconde période. Il inscrit ensuite son propre but d'une frappe du gauche à l'entrée de la surface. C'est Mathieu Demange qui scelle définitivement le score en fin de match.

En revanche, l'équipe B a mal négocié son premier déplacement de la saison à Hartzviller où ils se sont inclinés 3 buts à 2. Et pourtant, malgré une nette domination et un nombre incalculable d'occasions franches, ils n'ont pu éviter la défaite.

Les matchs de dimanche prochain

L'équipe B recevra Bettborn à 10 h au complexe Sylvain-Kasten-deuch ; l'équipe C se déplacera à Voyer à 10 h. L'équipe fanion se déplacera à Bettborn ; début du match à 15 h.

BELLES-FORÊTS

Don de sang vendredi

Pour les donateurs de sang bénévoles de Belles-Forêts, la collecte d'échéance est toujours la plus importante, du fait des besoins exceptionnels de dons pendant la saison estivale.

Le président André Labouré invite donc les donateurs de l'association locale des donateurs de sang bénévoles à se présenter nombreux à la collecte qui sera organisée en collaboration avec le CTS de Strasbourg. Elle se déroulera dans la salle des fêtes le vendredi 6 septembre entre 17 h 30 et 20 h 30.

Un repas copieux et convivial sera servi aux participants.

HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

Des mirabelles au stade...

Les mirabelles attendues au jour de leur fête n'étaient pas mûres. À présent, elles le sont.

La vente de ces fruits d'or se fera au stade de l'ASBH le samedi 7 septembre entre 10 h et midi. Des réservations sont encore possibles en s'adressant à Philippe Dindinger, en appelant au n° 03 87 07 81 76.

Les membres du comité directeur de l'association sportive les cueilleront la veille, soit le vendredi 6 septembre.

Rendez-vous fruitier sera aussi une opportunité pour les chanceux de retirer leurs lots de tombola. Les gagnants sont, en ordre décroissant, les numéros 563, 136, 279, 622, 689, 69, 342, 268, 368, 627, 353, 11 et 210.

HERTZING

Baptême républicain : une première au village

Le baptême civil appelé également « baptême républicain » est destiné à faire entrer un enfant dans la communauté républicaine, et à le faire adhérer de manière symbolique aux valeurs de la République. (C'est par le décret du 8 juin 1794 que le baptême républicain est né sous la révolution française).

Mme le maire Christine Hertzig a baptisé ainsi le petit Yohan Gros, - une première pour le premier magistrat et pour la commune. Le petit garçon était entouré de ses parents Bruno Gros et Marjorie Loup, ainsi que de son parrain Anthony Mathis et de sa marraine Marylène Loup.

Après lecture par Mme le maire du registre, les parents, parrain et marraine ont signé les documents des registres de la mairie.

La rose éternelle

Le petit Yohan est la 5^e génération de la famille Gros à Hertzling. Bruno Gros, Marjorie Loup et le petit Yohan sont domiciliés à Hertzling, rue Pierre-Routier.

Mme le maire, au nom de la commune et de la République, a offert pour le jour de son baptême républicain, une rose éternelle avec les rubans tricolores à Yohan, ainsi qu'un cadeau souvenir aux parents.



Le petit Yohan a été placé sous la protection de la République. Photo RL

Pèlerinage

Le mercredi 18 septembre, la communauté de paroisses organise son habituel pèlerinage.

Destination proposée : les sanctuaires mariaux de Notre-Dame de Thierenbach et de Notre-Dame du Schauenberg en Alsace.

Le prix du pèlerinage est de 45 € et comprend le voyage en bus, le repas (boissons comprises), les visites guidées.

Toutes les personnes intéressées peuvent s'inscrire au presbytère de Sarraltroff ou chez Odile Friang à Gosselming, chez Lucienne Leyendecker à Gosselming, chez Hélène Poirat à Romelfing, chez Marie-Rose Saint-Eve à Berthelming, chez Roger Burck à Mittersheim, chez Gaby Friant à Bettborn, chez Hélène Henry à Oberstinzel ou chez Cécile Killian à Niederstinzel.

VASPERVILLER

Rencontre avec Emmanuel Riehl

Une rencontre avec Emmanuel Riehl, conseiller général avec les habitants du canton, en porte à porte, aura lieu vendredi 6 septembre à Vasperviller. L'objectif est de rendre compte de son activité de conseiller général, et de répondre aux questions que les habitants souhaitent lui poser.

BETTORN

Carnet blanc

Marie et Romain ont annoncé leur mariage. Il sera célébré ce samedi 7 septembre, à 15 h 30, en la mairie de Bettborn. La cérémonie religieuse suivra en l'église paroissiale. Originaires de Bettborn, Marie est la fille de Jean-Marie et Isabelle Distillung. Elle exerce la profession d'infirmière. Le futur époux s'appelle Romain Tison. Fils de Philippe et Brigitte Tison, cet agent de sécurité est originaire de Dannelbourg. Le jeune couple a choisi le village de Barchain pour y vivre son bonheur. Félicitations et meilleurs vœux.

LORQUIN

La rue des Vosges en fête



À l'initiative de quelques habitants de la rue des Vosges, une quarantaine de personnes se sont retrouvées pour la fête du quartier. Celle-ci a eu lieu sous un chapiteau dressé sur un terrain en face du dépôt de l'équipement. Les festivités se sont déroulées en toute convivialité autour d'un mouton à la broche ou d'un jambon vignerons. Cette fête annuelle, permet aux voisins de se retrouver l'espace d'une journée et surtout de prendre connaissance avec les nouveaux arrivants. Photo RL

SACHEZ-LE

Concours de pétanque en nocturne

L'Amicale de la gare organise un concours de pétanque nocturne en doublettes ce vendredi 6 septembre, à 19 h, sur la place de l'ancienne gare. Les inscriptions seront prises sur place dès 18 h 30.

ABRESCHVILLER

Bois d'affouage

Pour le bois d'affouage et la charbonnette, les inscriptions sont reçues en mairie jusqu'au 30 septembre. Il est possible de s'inscrire par courriel pour la charbonnette uniquement.

MÉTAIRIES-SAINT-QUIRIN

Reprise des aubades



Le groupe des jeunes musiciens conduit par leur responsable. Photo RL

La commune de Métaïries-Saint-Quirin célèbre sa fête patronale, le même jour que sa commune sœur de Saint-Quirin.

Depuis de nombreuses années, la tradition d'annoncer la fête par des aubades était tombée en désuétude. Cette année, les membres de la jeune école de musique Union de Saint-Quirin ont décidé de faire à nouveau la tournée des cinq hameaux qui composent la commune.

Sous la conduite de leur chef formateur, Serge Houbre, ils ont consacré leur samedi après-midi à interpréter tous les morceaux de leur répertoire. Ils s'arrêtaient devant les habitations pour distribuer leurs rubans festifs à accrocher à la boutonnière. En retour, ils attendaient une offrande financière de chacun des habitants.

Cette animation encouragée par Madame le maire, Marie-Rose Appel, a enchanté tout le monde et mérite d'être reconduite l'an prochain.

RÉCHICOURT-LE-CHÂTEAU

Mélodie : au diapason vendredi

La chorale Mélodie reprendra ses activités ce vendredi 6 septembre, à partir de 20 h, salle socioculturelle de la localité. Toutes personnes désireuses de faire partie de cette chorale, dont la réputation n'est plus à faire, seront les bienvenues. Quant à Méli Notes, la reprise est fixée au samedi 14 septembre à 14 h. Contact : M. Robert Kelner au 03 87 24 60 87.

NOUVEAUTÉ

LABRY

1914 - 1918
Entre front et frontière

En vente en librairie

La vie quotidienne d'un village de Lorraine sous l'occupation allemande

Éric Gangloff
Éditions Serpenoise

Récit de 1561 jours d'occupation allemande pour ce village totalement coupé du reste du pays. De nombreux documents inédits retracent cet épisode douloureux.

Volume broché au format 29 x 21 cm, 160 pages, illustrations N&B.

Bon de commande

Nom : Prénom :

Adresse :

souhaite recevoir exemplaire(s) du livre

LABRY 1914-1918 ENTRE FRONT ET FRONTIÈRE

au prix de : **20 €** l'exemplaire, (prière de joindre **6 €** pour frais d'envoi) à le

Règlement : paiement sécurisé sur le net ou par chèque bancaire ou carte bancaire

www.editions-serpenoise.fr Date d'expiration

Signature :

à retourner avec votre règlement aux
Éditions Serpenoise,
B.P. 70090
57004 METZ CEDEX 1
03 87 34 19 79